U d'/ of Ottawa
39003001267078

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
University of Toronto

http://archive.org/details/rapportsurlesarc52lanc

RAPPORT SUR LES ARCHIVES PUBLIQUES

MAR 23 1974

RAPPORT

SUR LES

ARCHIVES PUBLIQUES

POUR L'ANNÉE

1952

WILLIAM KAYE LAMB
Archiviste du Dominion

OTTAWA
EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.
IMPRIMEUR DE LA REINE ET CONTRÔLEUR DE LA PAPETERIE
1954

Prix, 25 sous

78066—2

ANNEXE DE LA BIBLIOTHÈQUE
Universitas
BIBLIOTHECA
ttav ensis

CD
3620
.C312
1952

OTTAWA, le 30 juin 1953.

A l'Honorable J. W. PICKERSGILL,
Secrétaire d'État,
Ottawa.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel sur les Archives publiques du Canada pour l'année 1952.

Encore une fois, je suis heureux de vous dire que nos collections se sont enrichies de plusieurs pièces nouvelles. Vous trouverez, dans les pages suivantes, une description abrégée de ces acquisitions et un exposé des travaux accomplis dans nos divers services.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

WM. KAYE LAMB,
Archiviste du Dominion.

RAPPORT SUR LES ARCHIVES PUBLIQUES POUR L'ANNÉE 1952

Les principaux événements à signaler sont l'acquisition d'un autre groupe remarquable de documents politiques postérieurs à la Confédération; la réception de nombreuses copies de documents microfilmés au *Public Record Office* et aux archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson, à Londres, ainsi qu'aux Archives nationales, à Paris; l'accroissement de la collection des cartes géographiques; la poursuite de la rédaction et de la publication des *Inventaires provisoires* des fonds de la division des Manuscrits; l'augmentation de la collection des pièces de monnaie et de médailles antiques. Le projet d'avenir le plus intéressant est la préparation de plans pour un vaste édifice qui sera construit à *Tunney's Pasture* où l'on conservera les dossiers d'archives des ministères.

DIVISION DES MANUSCRITS

Travail général

Le reclassement des collections de manuscrits, entrepris il y a deux ans, est presque terminé. Les documents officiels du gouvernement du Canada, déposés aux Archives, sont groupés sous la rubrique "Fonds officiels". Ces fonds se composent des dossiers d'une section quelconque de l'administration. Ils proviennent soit d'un ministère, soit d'un ou de plusieurs services d'un ministère, ou encore d'un bureau comme celui du gouverneur général. Les papiers personnels, les transcriptions, les microfilms et les documents non revêtus du caractère officiel sont groupés sous la rubrique "Fonds des manuscrits". On se propose ainsi de réunir, dans l'ordre chronologique, les pièces de même nature. Pour ne citer que deux exemples: le *Fonds des Manuscrits n° 11* contient la transcription de documents du *Colonial Office* conservés au *Public Record Office*, à Londres; le *Fonds des Manuscrits n° 19* comprend des papiers (1763-1867) relatifs aux explorations, au commerce des fourrures et aux Indiens.

Un second projet, qui se poursuit depuis quelque temps, est la préparation et la publication des *Inventaires provisoires* de ces fonds. Les Archives publiques ont déjà publié, outre des

documents spéciaux, des répertoires, des guides et des listes qui, cependant, ne mentionnent qu'une fraction des documents confiés à leur garde. Le but de ces inventaires est de décrire, d'une manière concise et uniforme, nos fonds d'archives afin de permettre aux chercheurs éloignés d'Ottawa d'en connaître la nature, le contenu et la période à laquelle ils appartiennent. La série entière comprendra probablement quelque cinquante inventaires. Cinq ont déjà paru; sept autres seront bientôt sous presse.

Le classement des collections personnelles a beaucoup avancé au cours de l'année, de même que le dépouillement des *Papiers de Laurier* et la préparation de l'index de cette collection. Ce travail sera sûrement complété en 1953. Les *Papiers de Borden* ont été soigneusement examinés, puis numérotés. Les pièces ont ensuite été placées dans de nouveaux cartonniers. On se fera une idée de la somme de travail que cela représente, si l'on songe que deux archivistes et un commis consacrèrent plus de trois mois à la mise au point de cette collection.

Dans les rapports antérieurs, on a dû souligner que les ministères fédéraux ne peuvent transférer aux Archives, faute d'espace pour les loger, qu'un très petit nombre de leurs dossiers. Ce département aspire depuis longtemps déjà à remplir son rôle d'*archives nationales* avec toutes les obligations que cela comporte. Le besoin est urgent. On espère toutefois que, très prochainement, les Archives disposeront de l'espace nécessaire pour loger les documents publics. A cette fin, un édifice sera érigé à *Tunney's Pasture* et une allocation initiale a été approuvée dans le budget du ministère des Travaux publics pour l'année 1953-1954. Ce sera évidemment et d'abord un immeuble d'entreposage, mais il y aura des salles pour le triage et les recherches. Les fonctionnaires et les chercheurs pourront donc, en tout temps, consulter les dossiers dans des salles de lecture confortables et d'accès facile.

Papiers politiques postérieurs à la Confédération

La collection des documents personnels d'intérêt politique, pour la période postérieure à la Confédération, s'accroît d'une manière très satisfaisante. En 1952, des additions notables y ont été faites, dont les papiers de deux anciens premiers ministres.

Les Papiers de Borden, cédés par M. Henry Borden, neveu de sir Robert Borden, comptent sans doute parmi les plus

importantes collections de documents politiques canadiens. Sir Robert a été premier ministre du Canada de 1911 à 1920, période qui comprend la première guerre mondiale et les négociations qui aboutirent au traité de Versailles. Ces papiers constituent bien au-delà de 200,000 pages et renferment une documentation substantielle sur les principaux problèmes et événements de sa carrière. Les papiers des années antérieures à 1921 furent reçus aux Archives dans l'ordre que leur avait assigné sir Robert lorsqu'il préparait ses mémoires. On a conservé ce classement parce que des guides et des index y étaient annexés. La correspondance subséquente (1921-1937) est classée d'après le nom des correspondants et dans l'ordre alphabétique. Elle forme une série distincte. M. Borden a aussi offert les journaux personnels de sir Robert, mais ceux-ci ne seront envoyés aux Archives que plus tard.

Les Papiers d'Abbott sont formés de dossiers réunis par sir John J. C. Abbott, premier ministre du Canada de 1891 à 1892. Ils faisaient partie d'une vaste collection de dossiers inactifs provenant du Conseil privé. Sir John Thompson, dont les papiers furent acquis par les Archives en 1949, succéda à M. Abbott, comme premier ministre, et il semble qu'il ait alors demandé à ce dernier de lui envoyer, pour sa gouverne, sa collection de papiers. Après le décès subit de Thompson, survenu en Angleterre en 1894, ces papiers furent apparemment mis de côté et oubliés. Ils forment sept volumes datant de la période où M. Abbott fut premier ministre, sauf un qui contient des notes relatives à l'organisation d'un service de paquebots entre le Canada et l'Australie (1884-1890).

En présumant que les papiers de Mackenzie King deviendront un jour la propriété de la nation, les Archives sont assurées de posséder éventuellement la majeure partie des papiers de tous les premiers ministres depuis la Confédération, à l'exception de ceux de lord Bennett, dont les volumineux dossiers se trouvent à la bibliothèque de l'université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton.

Les Archives ont reçu plusieurs autres groupes de papiers postérieurs à la Confédération. En voici la liste:

Les Papiers de lady Aberdeen. Ils consistent en journaux, lettres et albums de découpures de l'honorable Ishbel Maria Marjoribanks, marquise d'Aberdeen, dont l'époux, le premier marquis du nom, fut gouverneur général du Canada de 1893 à 1898. Pendant son

séjour au pays, lady Aberdeen contribua à la fondation du Conseil national des Femmes et à celle de l'Ordre des Infirmières Victoria du Canada. Ses journaux remplissent six volumes et couvrent les années 1890, 1891 et 1893 à 1899; ils offrent un intéressant tableau de la vie sociale et politique du temps. La correspondance comprend des lettres personnelles qui, pour la plupart, proviennent de cinq premiers ministres du Canada. Ces papiers ont été cédés aux Archives par la fille de lady Aberdeen, Marjorie, lady Pentland.

Correspondance Belcourt-Sissons. Le *Rapport* pour 1951 mentionne la première tranche de la correspondance échangée entre le professeur C. B. Sissons, de l'université Victoria, à Toronto, et le sénateur N.-A. Belcourt, d'Ottawa. Dr Sissons vient d'ajouter, à ce dossier, 46 lettres écrites entre septembre 1920 et janvier 1928.

Réminiscences du sénateur Dandurand. Avant son décès, survenu en 1942, le sénateur Raoul Dandurand avait complété le manuscrit des souvenirs de sa longue et brillante carrière. Nommé au Sénat en 1898, il en fut président de 1905 à 1909 et devint ministre d'État sous les administrations King, en 1921, en 1926 et en 1935. A maintes reprises, il représenta le Canada à la Ligue des Nations et fut élu président de cette Assemblée en 1925. Ces *Réminiscences* ont été envoyées aux Archives grâce à M. de Gaspé Beaubien, de Montréal. En attendant qu'une décision soit prise au sujet de leur publication, on ne pourra en citer aucun passage.

Les Papiers de Gibbons. Sir George Christie Gibbons, c.r., (1848-1918) fut, en 1905, président de la section canadienne de la Commission internationale des Voies navigables. Il joua un rôle prépondérant au cours des négociations qui aboutirent, en 1909, au traité des Eaux limitrophes conclu entre les États-Unis et le Canada. L'une des conséquences de cet accord fut l'organisation de la Commission mixte internationale telle qu'elle existe aujourd'hui. Ces papiers, présentés par M. Alan Gibbons, d'Ottawa, petit-fils de sir George, remplissent 22 portefeuilles.

Les Papiers de Good. M. W. C. Good, de Paris, en Ontario, cultivateur et homme politique, fut, pendant plusieurs années, l'un des représentants éminents des intérêts des agriculteurs, dans les mouvements politiques et coopératifs. Membre actif du parti des Fermiers-Unis d'Ontario, il représenta la circonscription de Brant à la Chambre des communes, de 1921 à 1925, et devint président de l'Union coopérative du Canada. En 1952, M. Good offrit aux Archives la majeure partie de ses précieux papiers personnels. Le reste de sa collection y sera ajouté plus tard.

Les Papiers de Hudson. Feu A. B. Hudson, c.r., siégea à la Législature du Manitoba de 1914 à 1920. Élu député à la Chambre des communes en 1921, il fut nommé juge de la Cour suprême du Canada, en 1936. Libéral en politique, il joua un rôle important au cours des négociations entre le parti Libéral et les députés Progressistes (1922-1925). Cette petite mais précieuse collection a été cédée aux Archives par Mme Hudson.

Les Papiers de Mackintosh. La principale partie des papiers de feu Charles H. Mackintosh, lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, de 1893 à 1898, a été malheureusement détruite lors de l'incendie de sa maison, à Ottawa, il y a plusieurs années. Quelques pièces seulement ont pu être sauvées et le département a été heureux d'accepter ces dernières, par l'intermédiaire de la petite-fille de M. Mackintosh, Mme John Brome, de Prescott.

Les Mémoires de Morrison. En 1915, James J. Morrison (1861-1936) fut l'un des organisateurs du parti des Fermiers-Unis d'Ontario et en devint secrétaire-trésorier. Lorsque ce parti remporta la victoire aux élections provinciales de 1919, M. Morrison fut invité à former un gouvernement, mais il se récusa et conseilla au lieutenant-gouverneur d'appeler M. E. C. Drury qui, de fait, devint premier ministre. Les mémoires de M. Morrison couvrent 117 pages dactylographiées. Ils sont un don de son fils, M. C. A. Morrison, de Toronto, de qui il faut obtenir la permission pour les consulter.

Les Papiers de Johnston (microfilm, 4 bobines). Alexander Johnston, C.M.G. (1867-1951), a été sous-ministre de la Marine de 1910 à 1932. Fonctionnaire éminent, il connaissait toutes les personnalités politiques de l'époque. A la demande de Mme Johnston, on a dépouillé et classé ses papiers et, avec sa permission, on en a fait une copie microfilmée, avant leur envoi à l'université Saint-François-Xavier, à Antigonish. La collection comprend des dossiers de correspondance générale; des pièces se rapportant à la Commission royale d'Enquête économique (province de la Nouvelle-Écosse, 1934) dont M. Johnston était l'un des membres; enfin, des documents relatifs à la censure pendant les premières années de la seconde guerre mondiale et un journal personnel tenu pendant la période 1933-1939.

Quatre lettres manuscrites de sir John A. Macdonald, don de Mme H. J. Cody, de Toronto, ont été ajoutées à la vaste collection des *Papiers de Macdonald.* Un autre don à signaler, est celui du Dr W. W. Lynch, de Sherbrooke, qui a offert la copie de trois lettres échangées entre J.-A. Chapleau et le père du donateur, W. W. Lynch (plus tard le juge Lynch), en novembre 1885, lors de l'exécution de Louis Riel.

Papiers politiques plus anciens

Parmi les acquisitions importantes de ce groupe, on doit citer les *Papiers de C. H. Graham*, offerts par Mme Elsie Graham McDonald, de St. Petersburg, Floride, en mémoire de C. H. Sumner, d'Ingersol, en Ontario. Ce sont des lettres adressées à C. H. Graham et au Dr James Graham. Sauf une exception, ces pièces datant de la période tourmentée de 1837 à 1839 ont trait aux événements politiques du temps. La collection compte 116 pages et contient des lettres de David Gibson, de A. K. McKenzie, de William Lyon Mackenzie, de T. D. Morrison, du Dr John Rolph, de Mme Rolph, de T. J. Paterson, de William Leslie et de Francis Hincks.

Deux lettres de Thomas D'Arcy McGee, datant de juin 1866, ont également été acquises.

Le "Projet" du baron de Lahontan

M. W. A. Mather, président de la Compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien, a fait aux Archives un cadeau d'un intérêt exceptionnel. Il s'agit d'un manuscrit de 28 pages du

célèbre baron de Lahontan, intitulé: *Projet d'un Fort Anglois dans le Lac Errié.* Ce document est d'autant plus intéressant que les Archives possèdent déjà deux pièces de même nature. L'une d'elles: *Abrégé Instructif des affaires du Canada,* fut présentée au département par lady Oakes, en 1940. L'autre: *Ebauche d'un projet pour enlever Kebec et Plaisance,* se trouve dans la Collection Northcliffe, que sir Leicester Harmsworth offrit aux Archives publiques, en 1923. Ces trois mémoires, qui auraient été rédigés en 1696, portent sur des événements de l'époque. Lahontan était alors en brouille avec les autorités françaises et offrit aux Anglais ses conseils et sa collaboration. Le manuscrit de la Collection Oakes contient des notes sur la situation en Nouvelle-France; celui de la série Northcliffe suggère les voies et moyens à prendre pour capturer Québec et Plaisance. Dans le mémoire qui vient aujourd'hui s'ajouter aux deux autres, Lahontan conseille aux Anglais d'établir un fort près de Niagara, sur le lac Érié. Cela leur donnerait, dit-il, la maîtrise des routes par terre, entre les lacs Érié et Ontario, tout en leur permettant de contrôler l'expansion française vers l'Ouest et le Sud, en direction du Mississipi.

Ces trois manuscrits faisaient jadis partie de la fabuleuse collection de sir Thomas Phillips et c'est par un heureux concours de circonstances qu'ils se trouvent aujourd'hui réunis, pour toujours et sous un même toit, après avoir été séparés pendant nombre d'années.

Par une intéressante coïncidence, les Archives ont reçu de la bibliothèque William L. Clements, d'Ann Arbor, Michigan, une reproduction au photostat d'un quatrième document de Lahontan qui semble s'apparenter aux trois autres. Il est intitulé: *Brief Discours qui montre en substance Combien il seroit important de réussir dans deux entreprises proposées et contenues en ce mémoire.* Ici, Lahontan propose aux Anglais la saisie de Port-Royal, en Acadie, et l'inauguration de relations de commerce avec les alliés sauvages de la Nouvelle-France, établis dans la région des lacs Érié et Ontario. Mises à exécution, les propositions de Lahontan eussent peut-être mis fin à la domination française, au Canada.

Manuscrits militaires

Les Archives ont reçu un certain nombre de documents d'intérêt militaire. Le plus ancien est une lettre de James Wolfe; le plus récent est une pièce manuscrite du vicomte

Alexander de Tunis, datée d'environ deux siècles après la mort du héros des Plaines d'Abraham.

La lettre de Wolfe, adressée au capitaine Parr, du 67e Régiment, est datée du 24 janvier 1758, au moment où il apprend qu'il doit prendre part à la prochaine campagne en Amérique. Elle se lit en partie comme suit (traduction): "Vous devez être maintenant au fait de notre imminent départ pour l'Amérique du Nord. Des ordres à cet effet m'ont été remis il y a une quinzaine de jours alors que j'étais à Exeter, d'où je suis revenu assez rapidement (170 milles en 20 heures) traversant dans la nuit et à brides abattues la plaine de Salisbury. Il n'est pas question d'être décoré pour cet exploit héroïque; mais hier j'ai été nommé brigadier sous le général Amherst et notre escadre compte partir dans une semaine environ. J'ignore combien de temps je passerai en Amérique; tout dépendra de notre succès. . . ." Le ton de cette lettre est plus aimable que celui dont Wolfe se sert ordinairement. Elle est signée: "Toujours, mon cher Parr, bien affectueusement, vôtre, James Wolfe".

Une courte lettre autographe de Guy Carleton, datée "Camp devant Québec 21 juillet 1759", a aussi été ajoutée aux collections. On a reçu du *Public Record Office*, de Londres, la copie au photostat d'une lettre de Carleton à lord North, datée de Québec, le 24 mai 1777, donnant son opinion sur diverses questions d'actualité. L'original fut trouvé dans les dossiers de la Trésorerie.

Les Archives ont acquis un calepin de notes du lieutenant Gilbert Purdy qui s'enrôla le 15 mars 1777 et prit part, quelques temps après, à l'attaque de Danbury et à la bataille de Brandywine. Ces notes se terminent en janvier 1778 et commentent, au jour le jour, les événements de l'année. On y trouve aussi des remarques jetées au hasard. Purdy s'établit à Maligash Point, dans le canton de Ramsheg, Nouvelle-Écosse.

Les *Papiers de John Crysler*, don de M. W. F. Hilliard, d'Ottawa, comprennent le registre d'ordres du premier Régiment des Miliciens de Dundas (1822-1850). On trouve dans la collection un certain nombre d'états de solde et de rôles de soldats.

M. F. C. Etherington, de Toronto, a offert aux Archives des lettres et des papiers (38 pages) du lieutenant-colonel Simon Fraser. Elles concernent la milice du comté de Grenville et la *Kemptville Drill Association*, peu après 1860.

Le colonel C. P. Meredith, d'Ottawa, a fait cadeau de treize lettres du lieutenant-colonel R. E. C. Jarvis, 67e Régiment, adressées aux membres de sa famille, lorsqu'il était en service actif. Onze de celles-ci se rapportent à la guerre de l'Afghanistan, 1879-1880. Les deux autres sont de dates antérieures: l'une, a été écrite à Canton, Chine, en 1860; l'autre date de 1871, au lendemain de son retour de la Guerre franco-prussienne alors qu'il servit dans un corps d'ambulanciers.

Par l'intermédiaire de M. G. H. Carter, de Freeman, en Ontario, les Archives reçurent une intéressante lettre du major-général sir Frederick Middleton, adressée au chef Gros-Ours, le 2 juin 1885, vers la fin de la rebellion du Nord-Ouest. Dans cette note au crayon, le général fait savoir à Gros-Ours qu'il a "complètement défait Riel, à Batoche, et qu'il lui a infligé de lourdes pertes"; qu'il a aussi "fait prisonniers Riel, Poundmaker et ses principaux chefs"; il le somme maintenant de se rendre avec ses chefs et ses prisonniers.

A la veille de son départ, le feld-maréchal le Très Honorable vicomte Alexander de Tunis fit un cadeau remarquable aux Archives: un exemplaire de ses *Memoirs* où il décrit ses campagnes de 1942 à 1944 dans le Nord de l'Afrique, la Sicile et l'Italie. Son récit couvre sept volumes autocopiés.

Autres acquisitions de manuscrits

On se souvient qu'en 1950, les Archives ont acheté la collection bien connue de Hargrave. Elle comprend une volumineuse correspondance relative au commerce des fourrures et à la Compagnie de la Baie d'Hudson rassemblée par le *Chief Factor* James Hargrave. A celle-ci on a ajouté une seconde collection désignée sous le nom de *Papiers Hargrave-Mactavish.* Bien que, dans cette dernière on fasse peu mention de James, de Joseph ou de Letitia Hargrave, la collection porte leur nom parce que la plupart des 2,500 documents qui la constituent se rapportent directement ou indirectement aux membres de la famille de Letitia (Mactavish) Hargrave. Celle-ci, on se souvient, est l'auteur des *Letters* publiées en 1947 par la *Champlain Society.* Il s'y trouve plusieurs documents qui concernent Lachlan Mactavish, grand-père de Letitia, et son père, Dugald Mactavish. La majeure partie de ces papiers couvre les années de 1750 à 1850, mais il y en a quelques-uns qui sont antérieurs, à cette période dont un document de 1548 relatif à Dunardry, domaine familial des Mactavish.

Soixante documents se rapportant aux familles Reynolds, Freligh et Van Vleet, du comté de Missisquoi, Québec, ont été donnés aux Archives par mademoiselle Bernice Reynolds, d'Ottawa. Les liens de parenté de ces familles se retracent dans des certificats de mariage d'Abraham Freligh et Charity Van Vleet (1775) et de Benjamin Reynolds et Polly Freligh (1805). Cette collection se compose de contrats, de brevets, de reçus, etc. Mlle Reynolds y a ajouté les tableaux généalogiques des familles Reynolds et Van Vleet.

Il y a quelques années, les Archives ont conclu, avec le ministère des Ressources et du Développement économique, une entente au sujet des documents qui seraient trouvés dans les cairns du Grand Nord. En vertu de cet accord les Archives ont reçu, en 1952, deux documents relatifs aux recherches entreprises pour retrouver Franklin (1850-1851). Le premier, daté du 29 août 1850, est un message au crayon signé par W. B. Shellabear, officier en second sur le *H.M.S. Intrepid.* Ce message fut laissé dans une bouteille à Barlow Inlet. L'autre, portant la signature de sir John Ross, fut écrit le 12 août 1851 et placé dans un cairn à Prospect Hill, près de la baie Assistance. R. Thorsteinson, du service des Relevés géologiques du Canada trouva les deux messages en juillet 1952.

M. R. W. Shepherd, de Como, Québec, a bien voulu permettre aux Archives de reproduire au photostat l'ouvrage de son père: *Personal History, 1819-1860.* R. W. Shepherd, père, vint au Canada pendant sa jeunesse, en 1830, il y mourut en 1895. Au cours de sa carrière, il fut associé aux débuts de la navigation à vapeur sur la rivière Ottawa.

M. Raleigh Parkin, de Montréal, a cédé, aux Archives, le manuscrit du premier message de presse expédié, par télégraphie sans fil, à travers l'Atlantique. Le père de M. Parkin, le Dr George (plus tard sir George) Parkin, est l'auteur de ce message qu'il envoya de Terre-Neuve au *Times*, de Londres, le 21 décembre 1902. Pour éviter toute possibilité de fraude, le Dr Parkin rédigea son message de telle façon qu'un mot supplémentaire pouvait y être ajouté au moment de la transmission. Ce mot fut dûment reçu à Londres, ce qui prouva que la communication trans-océanique par sans fil était devenue un fait accompli.

Une documentation relative à l'histoire du réseau ferré canadien à enrichi nos collections. Elle comprend l'historique

du chemin de fer *Canada Southern*, 1831-1903, par A. D. R. Fraser. Mlle Heather Donald, d'Écosse, envoya aux Archives un récit intitulé *Recollections of a sojourn in Canada from 1886-1889*, par James Gordon, de Lumphanan. M. Gordon travailla à la construction de la voie principale du chemin de fer Pacifique-Canadien, en Colombie-Britannique, plus tard il fut employé, dans l'Ontario, par des cultivateurs et des entrepreneurs. La brève narration de ses expériences, mise au point en 1889, donne un exposé intéressant des conditions de travail à cette époque.

Mme William Hendrie envoya une copie d'un discours intitulé *A Trip to the Pacific Ocean by the Canadian Pacific Railway in 1888*, que prononça son père, feu Adam Brown. M. Brown fut député de Hamilton, à la Chambre des communes, de 1887 à 1891. Dans *Recollections of the Tour of Princess Elizabeth and Prince Philip in Alberta, 1951*, par Mme Prudham, dont l'époux, l'honorable George Prudham, était hôte officiel à bord du train royal entre Swift Current et Banff, nous avons un récit bien différent d'un voyage effectué à peu près dans la même région.

Deux volumes de transcriptions conservés à la Bibliothèque du Parlement pendant plusieurs années ont été transférés aux Archives: *Documents Historiques, 1611-1776*, volumineux bouquin de copies faites en France par le père P. Martin, vers 1853, et *Céloron de Blainville, 1749*, copies du journal tenu par Céloron quand il fut envoyé à Belle-Rivière, par le marquis de la Galissonnière.

Dossiers d'archives des ministères

Faute d'espace d'entreposage, le transfert des dossiers d'archives des ministères a dû être maintenu au minimum. On a cependant pu accepter les dossiers suivants:

Ministère des Travaux publics. Dossiers de la période 1860-1879 se rapportant à la construction de canaux et d'édifices publics. On y trouve un grand nombre de pièces sans intérêt historique et qui, au triage, seront éliminées. Ces dossiers occupent 300 pieds linéaires sur les rayons.

Ministère des Transports

Division des Canaux, dossiers inactifs, 1879-1899. Ces dossiers (90 pieds linéaires) remontent au début (1879) de l'ancien ministère des Chemins de fer

et Canaux. Comme dans le cas des dossiers des Travaux publics, ceux-ci comprennent beaucoup de pièces que l'on pourra détruire.

Registres des navires. A la grande collection des registres maritimes déposée aux Archives, on a ajouté les suivants qui tous sont les premiers registres du port d'enregistrement: (413) Port Hawkesbury, N.-É., 1894-1937; (414) Victoria, C.-B., 1881-1892; (417) Victoria, C.-B., 1897-1908; (415) Chatham, N.-B., 1899-1907; (416) Sydney, N.-É., 1906-1932.

Dossiers de la Compagnie du chemin de fer et du pont de Québec. Organisée en 1887, cette compagnie tenta d'ériger un pont pour franchir le fleuve Saint-Laurent, en amont de la ville de Québec. Sa structure s'écrasa, en 1907, et le projet fut ensuite repris par le gouvernement du Canada et placé sous la surveillance du ministère des Chemins de fer et Canaux. Les dossiers comptent des livres de minutes, de la correspondance, des certificats d'obligations, etc.

Ministère des Mines et des Relevés techniques

Arpenteur général, copies de lettres, 1881-1915. Cette copie de la volumineuse correspondance expédiée au cours de 34 années, a été soigneusement dépouillée. Les papiers purement administratifs ont été éliminés et les lettres d'intérêt permanent ont été placées dans des cartons.

Commission royale d'enquête sur l'avancement des Arts, Lettres et Sciences au Canada, 1949-1951. Sauf la correspondance confidentielle et les papiers ayant trait à son budget, les dossiers de cette commission (généralement connue sous le nom de Commission Massey) ont été transportés aux Archives.

Secrétariat d'État

Séquestre des biens ennemis. On a reçu les dossiers relatifs à la libération des internés de la première guerre mondiale. Les certificats ont été classés par ordre alphabétique.

Microfilms des archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson

Le microfilmage des archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson, pour deux siècles, de 1670 à 1870, progresse rapidement. Le travail sera probablement complété au printemps de 1954. On se souvient que la Compagnie a entrepris de microfilmer elle-même ses archives. Les Archives publiques du Canada collaborent à cette entreprise en fournissant un appareil et les services d'un opérateur. Les négatifs sont expédiés sur ce continent pour être gardés dans une voûte de sûreté mais, au préalable, on permet aux Archives d'en faire un positif qui sera conservé à Ottawa. La consultation de ces archives est sujette aux règlements qui s'appliquent à l'utilisation des documents originaux, à Londres. On obtient la permission de les consulter en s'adressant directement au secrétaire de la Compagnie, *Beaver House*, *Great Trinity Lane*, Londres, E.C. 4, Angleterre. Le texte de ces règlements est imprimé en appendice au *Rapport* des Archives pour 1951. La Compagnie et les Archives en fournissent des exemplaires sur demande.

A la fin de 1952, on avait reçu un total de 508 bobines de microfilms dont 368 sont des fac-similés d'une partie des archives de la catégorie "A" qui comprend les documents du bureau de la Compagnie, à Londres. Les 140 autres bobines contiennent une copie complète des dossiers de la catégorie "C", composée de journaux de navigation, de livres de bord et de quelques papiers divers. Pour faciliter le travail de recherche, voici une brève description des principaux documents microfilmés jusqu'ici. Plus tard, on aura des catalogues.

Catégorie "A"

Procès-verbaux, 1671-1870.

Livres d'agendas de Londres, 1816-1871.

Copie de lettres expédiées de Londres:—

- Série générale, 1753-1871.
- Officielles, C.B.H., 1679-1870.

Copie de lettres personnelles tenues sous clef à Londres, 1823-1875.

Correspondance de Londres avec les ministères (*Colonial Office*, *Foreign Office*, *Admiralty*, *War Office*, etc.), 1813-1883.

Correspondance reçue à Londres:—

Générale, 1712-1870.

Des postes de la C.B.H. (classée par postes; les dates varient; les premières lettres remontent à 1701 et la plupart sont du 19e siècle).

Des gouverneurs des Territoires de la C.B.H.:—

Sir George Simpson, 1823-1860.

Eden Colvile, 1849-1852.

William Mactavish, 1860-1870.

A. G. Dallas, 1862-1865.

Correspondance de Londres entre la C.B.H. et le gouvernement de Sa Majesté, 1683-1870.

Grands livres, 1667-1872.

Grands journaux, 1676-1872.

Grands livres des officiers et des commis, livres de comptes, etc. (en partie classés par postes; la première inscription est de 1719).

Grand livre et journal de la C.B.H., correspondants étrangers, 1694-1706.

Livres de caisse, 1794-1877.

Livres de factures d'envois à la baie d'Hudson, 1684-1832.

Catégorie "C"

Des 140 bobines de ce groupe, 131 contiennent des copies de journaux de navigation (1751-1871). Cette remarquable collection est rangée par ordre alphabétique d'après le nom du vaisseau; elle comprend les journaux d'un bon nombre de voyages de la Grande-Bretagne à la baie d'Hudson et de Londres aux forts Vancouver et Victoria.

Les neuf autres bobines ont trait à la solde des marins (1726-1806). On y trouve aussi une collection de livres de bord et de papiers divers qui, pour la plupart, sont aussi classés alphabétiquement d'après le nom du navire.

Microfilms et transcriptions du *Public Record Office,* à Londres

Le travail principal de reproduction entrepris, en 1952, est le microfilmage de la première partie de la *Série C.O. 42.* C'est peut-être le plus important groupe de documents relatifs au Canada dans le *Public Record Office.* La série comprend la

correspondance échangée entre les gouverneurs et le *Colonial Office*. Le texte de plusieurs de ces pièces se trouve également dans la vaste collection de transcriptions conservée aux Archives publiques et connue sous le nom de *Série Q*, copiée il y a plusieurs années, alors qu'il n'était pas permis de transcrire les minutes, les notes, etc., que des fonctionnaires, à Londres, avaient ajoutées à plusieurs des documents. Ces annotations sont souvent très précieuses et très révélatrices et il est important qu'elles soient accessibles aux historiens du Canada. La transcription de la *Série Q* s'arrête à 1840-1841. On se propose de poursuivre le travail de reproduction, de la *Série Q* en microfilmant, tout de suite, la documentation qui va jusqu'à 1867 et en photographiant, plus tard, la *Série C.O. 42* jusqu'à 1900.

Un deuxième groupe de documents importants du *Public Record Office* est la *Série C.O. 194* qui constitue le principal dossier se rapportant à Terre-Neuve. Jusqu'ici, quelques volumes seulement ont été microfilmés mais on a l'intention de les reproduire en entier, du début jusqu'à 1900.

Voici, en détail, les microfilms reçus en 1952:—

C.O. 42, vol. 1-132. Ces volumes contiennent des papiers concernant l'ancienne province de Québec, 1760-1791, et le Bas-Canada, 1791-1807. Les volumes 24-132 correspondent à peu près aux volumes 1-102 de la *Série Q*. Ces derniers sont analysés dans l'ouvrage de David W. Parker, *Guide to the Documents in the Manuscript Room at the Public Archives of Canada*, pp. 100-114.

C.O. 194, vol. 5-26. Terre-Neuve. Les volumes 1-21 contiennent la correspondance originale du *Board of Trade* 1696-1793; les volumes 22-26, celle du Secrétariat d'État, 1702-1765.

C.O. 305, vol. 1-30 (complète). Île de Vancouver. Lettres reçues, avec minutes, mémoires et brouillons des réponses, 1846-1866.

C.O. 410, vol. 1-2 (complète). Île de Vancouver. Livres d'inscriptions, 1849-1867.

La reproduction au microfilm remplace maintenant, en règle générale, la transcription manuscrite. Toutefois les Archives ont reçu la copie à la main qui complète le volume 559 de la *Série W.O. 1.*

Microfilms et transcriptions reçus de Paris

Le microfilmage de la vaste *Série C* des Archives des Colonies progresse d'une façon satisfaisante. Voici la liste des séries et volumes qui ont été microfilmés:—

C[11] *A, vol. 13-126.* Canada, Correspondance générale, 1694-1784. Ces volumes complètent la série. Le *Guide*, de Parker, pp. 227-238, analyse les volumes 1 à 122.

C[11] *B, vol. 4-38.* Île Royale, Correspondance générale, 1712-1762. La série est maintenant reproduite au complet. Pour l'analyse, voir le *Guide*, de Parker, pp. 241-245.

F[3], *vol. 2-5.* Collection Moreau St-Méry. Le sommaire de ces volumes se trouve aussi dans le *Guide*, de Parker, pp. 249-250.

Pour des raisons d'économie, il ne serait pas pratique de microfilmer la *Série E* qui est formée de multiples documents se rapportant au personnel; on copie à la main, lorsque l'occasion s'en présente, les dossiers qui intéressent le Canada. On a reçu, pendant l'année, des extraits des volumes 23-33.

Voici quatre autres documents importants qui ont été copiés à la Bibliothèque nationale:

Collection Margry.

Vol. 9273 (microfilm). Ce volume contient une collection de mémoires relatifs au Canada, dont un par Bougainville intitulé "Mémoire sur l'état de la Nouvelle France, à l'époque de la guerre de sept ans".

Vol. 9281 (transcription). Divers documents concernant le sieur de Monts, Marc Lescarbot, le marquis de Biencourt, La Tour, Champigny et autres, 1603-1749.

Vol. 9381 (microfilm). Ce volume comprend, entre autres documents, la correspondance échangée entre Pierre Margry et l'historien Francis Parkman.

Fonds français vol. 15,987 (microfilm et transcription). Les documents de ce volume remontent à 1613-1614 et consistent, pour la plupart, en lettres de l'ambassadeur de France, à Londres, et d'autres

agents français, au sujet de prétendues attaques, par les Anglais, contre des vaisseaux et des pêcheurs français sur les côtes du Canada et du Groenland.

Comme l'écriture est difficile à déchiffrer, et afin de faciliter le travail des chercheurs, on a obtenu et la reproduction manuscrite et le microfilm de ces volumes.

Microfilms provenant d'autres sources

De ce groupe il convient de mentionner les trois item suivants:

Archives du Massachusetts, vol. 23-24. Grâce à la bienveillance du secrétaire du *Commonwealth of Massachusetts*, les Archives ont obtenu une copie microfilmée de ces volumes qui contiennent une documentation (1755-1780) se rapportant aux Acadiens.

Institution royale pour l'avancement des Sciences. Les premiers documents de l'Institution royale, conservés à l'université McGill, ont été microfilmés en 1952 et les Archives ont fait l'acquisition d'un cliché. Dans la bobine n° 1, on trouve des copies de lettres expédiées (1820-1855); les bobines n°s 2 à 8 reproduisent des lettres reçues (1820-1849).

Documents de l'American Fur Company. Les Archives ont reçu un second versement d'autres microfilms tirés des collections de la *New York Historical Society.* Les dix bobines contiennent une documentation administrative de 1834 à 1847, y compris les documents portant les n°s 16,404 à 16,485 dans le catalogue publié, il y a quelques années, par l'*American Historical Society.*

Dossiers-clés microfilmés par mesure de précaution

Le microfilmage des dossiers-clés se poursuit, mais lentement parce qu'il faut, par intervalles, se servir de l'appareil photographique pour d'autres fins.

Le plus important travail de microfilmage effectué au cours de 1952 est la reproduction de la *Série G. 1*, qui est l'une des plus précieuses collections des Archives, car elle contient les dépêches du *Colonial Office* aux gouverneurs de Québec (1784-1790), aux gouverneurs du Canada (1791-1909), et aux lieutenants-gouverneurs du Haut-Canada (1796-1841). Elle forme 436 volumes microfilmés sur 107 bobines.

DIVISION DES CARTES GÉOGRAPHIQUES

La division des Cartes géographiques a été exceptionnellement occupée. Le nombre de demandes suffisamment importantes pour être enregistrées s'élève à 459; en 1951, il était de 336 et en 1950, de 234. On a pu répondre assez rapidement à quelques-unes de ces requêtes mais d'autres exigèrent de longues et minutieuses recherches. Comme d'habitude, bon nombre des demandes provenaient d'instituteurs qui désiraient illustrer leurs leçons d'histoire, de géographie et d'économie politique. On a formé des collections de cartes pour illustrer des ouvrages ou pour servir à des films fixes. Le nombre des demandes adressées à la division s'accroît rapidement et l'on tient compte maintenant des cartes fournies afin de voir si les demandes suivent un cours défini. Si oui, on pourra peut-être préparer, à l'avance, des collections qui répondront aux besoins et qui épargneront ainsi beaucoup de temps au personnel.

La division s'est efforcée de mettre au point la partie historique du nouvel *Atlas du Canada* que prépare le ministère des Mines et des Relevés techniques. Le projet requiert les pièces suivantes: 30 reproductions de cartes anciennes illustrant l'évolution dans le tracé du littoral, des lacs et des cours d'eau; quatre grandes cartes indiquant les routes suivies par les explorateurs et celles adoptées par les trafiquants, à différentes périodes; quatre autres cartes, faisant voir l'extension graduelle des connaissances géographiques des diverses parties du pays; et 21 plus petites, démontrant la transformation des frontières internes et externes du Canada. On estime que, lorsque le nouvel *Atlas* paraîtra, la section historique supportera la comparaison, quant au fond et à la forme, avec les ouvrages de ce genre déjà publiés.

A l'occasion de l'assemblée annuelle du *Canadian Institute of Surveying* on a préparé une exposition sur l'histoire de l'hydrographie du port de Halifax. On a donné à des groupes de visiteurs aux Archives des causeries sur la nature de nos collections de cartes, sur leur système de classement et sur les premières conceptions géographiques. Ces causeries ont semblé plaire aux auditeurs. A n'en pas douter, l'intérêt que suscite la cartographie est beaucoup plus grand qu'on ne le suppose généralement.

Dans le moment, le principal travail de la division consiste dans la préparation de deux volumineux catalogues dont l'un

sera consacré aux cartes du 16e siècle se rapportant aux territoires compris dans les limites du Canada actuel, et l'autre aux cartes de l'Acadie de 1600 à 1763. Ce travail est suffisamment avancé bien qu'il ait été entravé par les demandes nombreuses de renseignements auxquelles on a dû répondre. De plus, il faut tenir compte de l'envergure de cette entreprise. Ainsi par exemple, le catalogue des cartes du 16e siècle a de beaucoup dépassé les cadres qu'on lui avait assignés au début. On avait d'abord décidé de dresser une liste de contrôle des cartes originales et des copies conservées aux Archives. On y a bientôt ajouté des notes explicatives afin de mettre en relief le caractère particulier de chaque carte. Puis, on a pensé qu'on pourrait enrichir la collection en y ajoutant des reproductions de toutes les cartes importantes du 16e siècle, et la tentation de se les procurer devint irrésistible. Cela a eu pour résultat de retarder davantage la préparation du catalogue; mais à tout prendre, il semble bien que ce retard sera justifié. D'abord, même si les Archives n'ont encore que quelques cartes originales du 16e siècle, elles détiennent maintenant ce que l'on croit être, touchant cette période, la documentation la meilleure et la plus complète que l'on puisse trouver sur ce continent. En outre, le catalogue tant attendu sera dans sa sphère, une publication d'importance majeure pour les historiens, au lieu d'être une nomenclature abrégée telle que d'abord prévue.

Les collections se sont enrichies de 1,370 cartes environ, au cours de 1952. Plusieurs sont des pièces d'usage courant. Mais le nombre de cartes importantes (originales ou reproductions) acquises cette année est plus considérable que celui des années passées. En voici les principales.

Reproductions de cartes géographiques du 16e siècle

D'excellentes reproductions au photostat des cartes géographiques suivantes ont été acquises:

1522. *Orbis Typus Universalis Iuxta Hydrographorum Traditionem Exactissime Depicta.* 1522. L.F. Mappemonde très répandue, par Laurentius Frisius, extraite de l'édition Servetus de Ptolémée, 1535.

1554. Mappemonde manuscrite par le Portugais Lopo Homem, conservée au *Museo delgi Strumenti Antichi*, à Florence. L'une des plus grandes cartes du siècle et l'œuvre principale du prolifique Lopo Homem.

1562. Carte des Amériques septentrionale et méridionale admirablement gravée et très décorative, en neuf feuilles, extraite d'un atlas (recueil de cartes diverses) au *Museo Civico Correr*, à Venise. Bien que sans titre, sans signature et sans date, cette carte pourrait bien être celle que prépara le géographe vénitien Gastaldi pour illustrer sa brochure *La Universale Descrittione del Mundo*, de 1562, dans laquelle il émet la théorie du détroit d'Anian.

1574. Carte gravée des Amériques septentrionale et méridionale, sur deux feuilles, sans titre mais avec une dédicace signée du cartographe véronais Paolo di Forlani. Cette carte et la précédente représentent le détroit d'Anian à la plus grande échelle et avec le plus de détails.

1582? Manuscrit de l'hémisphère septentrional, sans titre, sans date et revêtu de la mention *S Humfray Gylbert knight his charte* et portant la marque cabalistique de John Dee, astrologue de la reine Elizabeth. La carte a probablement été tracée pour Gilbert vers 1582, par Dee, conseiller en matière de géographie auprès de Gilbert, Frobisher et Davis. Le passage du Nord-Ouest, que ces hommes ont si ardemment cherché est l'idée dominante de cette carte.

1587. *Orbis Terrae Compendiosa Descriptio*, par Rumold Mercator, fils du célèbre Gérard Mercator.

1589. *Maris Pacifici* (*quod vulgò Mar del Zur*), par Abraham Ortelius.

1596. *Nova Orbis Terrarum Descriptio*, par John Blagrave, Londres. Mappemonde de ce célèbre mathématicien du temps d'Elisabeth; projection des plus extraordinaires qui fait le mieux ressortir l'hémisphère septentrional. Elle est admirablement bien gravée par Benjamin Wright, qui fut, parmi les graveurs de cartes des débuts, l'un des mieux connus.

1598. Hémisphères septentrional et méridional par Cornelius de Jode: *Hemispheriũ ab Aequinoctiali Linea, ad Circulũ Poli...* Le détroit d'Anian y est bien représenté.

Les reproductions au photostat des ouvrages de Frisius, Mercator, Ortelius et de Jode forment un groupe d'une valeur

exceptionnelle que le Dr A. E. MacDonald, de Toronto, a bien voulu offrir aux Archives. Ce don comprend aussi des reproductions photographiques d'autres cartes, dont une de Munster (c. 1550), une de Berteli (c. 1556-1572), deux de Ptolémée (1574) et enfin une de Botero (1611) représentant, en plus petit, une carte du 16e siècle par Ortelius.

Parmi les reproductions au photostat acquises au cours de l'année, il s'en trouve une tout à fait remarquable: *Nova Orbis Terrarum Delineatio*, par Philip Eckebrecht, Nuremberg, 1630. Cette mappemonde est une projection fondée sur les calculs d'un ami d'Eckebrecht, le fameux astronome Johann Kepler. Elle offre un intérêt particulier parce que c'est la première carte connue qui représente la baie de Baffin; peut-être reproduit-elle, en partie, la carte perdue de Baffin lui-même.

Reproductions des cartes géographiques de l'Acadie

Une recherche effectuée pour le catalogue des premières cartes géographiques de l'Acadie révéla l'existence d'une importante collection de cartes manuscrites originales, de cette région. Elle comprend 22 cartes qui, toutes, datent de la période de la Guerre de Sept Ans. Elle fut acquise, il y a quelques années, par la *Henry E. Huntington Library and Art Gallery*, de San Marino, Californie. Cette institution a gracieusement permis aux Archives d'en faire tirer des reproductions au photostat pour fins d'étude. Elles représentent des sections du littoral et de divers établissements et fortifications de la Nouvelle-Écosse, de l'île du Cap Breton, de l'isthme de Chignectou et du Nouveau-Brunswick.

On s'est également procuré d'autres cartes de dates plus récentes se rapportant à la même région. La plus intéressante est probablement une reproduction au photostat du plan manuscrit de la cité de Fredericton, 1785-1786, par le lieutenant D. Campbell. Ce plan, dressé aux débuts même de la ville, porte le numéro de chaque lot; il fait pendant à la copie d'un plan original d'aménagement de Saint-Jean (1783) acquise en 1951.

Au cours de l'année, le ministère de la Défense nationale a transféré une belle collection de plans des fortifications de Halifax à la division des Parcs nationaux, qui l'a ensuite envoyée aux Archives de la Nouvelle-Écosse et au nouveau musée de la Citadelle. Avant de l'expédier, on a demandé aux Archives publiques de réparer, de nettoyer et d'entoiler ces plans. Le

département en a fait faire une copie au photostat pour la division des Cartes. Quinze sont des dessins de la Citadelle tracés par des Ingénieurs royaux, pendant la période de 1840 à 1880. On y trouve des renseignements très précis sur la forteresse que l'on est en train de restaurer. La collection compte également deux plans, soigneusement dessinés, montrant les sections et élévations de la fameuse tour, dite *Clock Tower*, du duc d'York, sur la colline de la Citadelle. On y voit l'édifice tel qu'il était en 1871 et en 1880.

Collection du Service hydrographique de l'Amirauté

En 1950, le Service hydrographique de l'Amirauté publia un répertoire intitulé: *A summary of Selected Manuscript Documents of Historic Importance preserved in the Archives of the Department.* Cette remarquable collection, très intéressante du point de vue historique, est divisée en groupes qui correspondent à de grandes étendues géographiques dont trois représentent des parties du territoire canadien: le littoral de l'Atlantique, celui du Pacifique, et l'Arctique. Grâce à la bienveillance du Service hydrographique, les Archives ont obtenu la permission d'acheter des copies au photostat de toutes les cartes qui intéressent le Canada. Plusieurs de ces reproductions ont été reçues cette année; elles enrichiront nos collections.

Parmi ces copies se trouvent 40 cartes du littoral occidental et plusieurs cartes manuscrites préparées à la suite des voyages de Cook et de Vancouver. Quelques-unes sont d'un dessin assez fini; d'autres ne sont que des ébauches. La plupart sont établies à une grande échelle et sont plus détaillées que les cartes imprimées. Il convient de mentionner d'une façon spéciale une très grande carte marine intitulée: *North Pacific Ocean and Behring Sea . . . with Capt. Cook's track*, 1778-1779. Elle porte une note manuscrite du capitaine Bligh, qui plus tard commanda le *Bounty*. Deux autres cartes marines, qui s'apparentent et sont de mêmes dimensions, couvrent une étendue moins vaste.

Les cartes de la région arctique constituent probablement le plus beau groupe de cartes de la première moitié du 19e siècle. A cette époque, la plupart des expéditions étaient entreprises par la *Royal Navy*. De même que pour la série des cartes du littoral occidental, plusieurs d'entre elles sont d'assez bonnes copies manuscrites de levés de détail et sont beaucoup plus grandes que les cartes qui ont déjà été publiées. Il y a également des délinéations de côtes qui ont été faites sur place.

Les Archives ont acquis des itinéraires d'explorations, reproduits au photostat, dont:

Ross's first voyage, 1818, in the "Isabella" and "Alexander". Parmi les cartes marines il y en a une très grande, en six sections, avec des cartouches qui mettent en relief certains points du littoral. La carte est rapportée à l'échelle d'environ 12 milles au pouce; elle représente le détroit de Davis et la baie de Baffin.

Parry's first voyage, 1819-1820, in the "Hecla" and "Griper". Cette expédition poussa jusqu'à l'île Melville. Une grande carte trace, avec force détails, la route maritime allant du détroit de Lancaster jusqu'à l'île Melville. Une autre, à l'échelle encore plus grande, fait voir la même route, mais jusqu'à l'île Cornwallis seulement.

Parry's second voyage, 1821-1823, in the "Hecla" and "Fury". Deux cartes qui englobent les régions comprises entre l'extrémité nord de l'île Southampton et le détroit de Fury et Hecla. Les côtes sud et est de la péninsule Melville y sont donc représentées.

Franklin's first land expedition, 1819-1822. Trois cartes, bien détaillées, montrent en grande partie la route que suivit Franklin. La première carte indique le voyage de Cumberland House au lac Athabaska; la deuxième représente l'itinéraire suivi jusqu'à la rivière Coppermine; la troisième est le tracé de la route qui longe cette rivière jusqu'à son embouchure et continue jusqu'au golfe Coronation et la baie de Bathurst.

Franklin's second land expedition, 1825. Cette carte qui indique la route du Grand Lac de l'Ours à la Mer polaire, est d'un vif intérêt parce qu'on y trouve la première bonne représentation du Grand Lac de l'Ours.

Back's land expedition, 1833-1835. Des reproductions au photostat comprennent une copie de la carte que Back traça lui-même; elle s'intitule: *A Chart of the Discoveries & Route of the Arctic Land Expedition, in the Years 1833 & 1834*. Les territoires qui y figurent vont du Granc Lac des Esclaves à la baie de Chantrey, sur le littoral arctique, en passant par la rivière Back.

Cartes géographiques de la Compagnie de la Baie d'Hudson

On a obtenu les photostats d'un groupe de cartes, non moins intéressantes que les précédentes et dont les originaux sont conservés aux archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Ces cartes remontent au temps de Samuel Hearne et de Phillip Turnor; elles représentent les premiers levés de détail exécutés d'une façon scientifique et illustrant le réseau fluvial de l'Ouest canadien, entre la baie d'Hudson et le Grand Lac des Esclaves. Il y a plusieurs années, on avait tiré des clichés de la plupart des cartes de ce groupe, à la demande de J. B. Tyrrell qui éditait alors les journaux de Hearne et de Turnor, pour la *Champlain Society*. Ces clichés font maintenant partie des Papiers de Tyrrell, conservés à la bibliothèque publique de Toronto. Grâce à la bienveillance de cette institution, les Archives en ont tiré des copies.

On trouve sept cartes dans la collection. La première, *A Map of part of the Inland Country to the N[ort]h W[es]t of Prince of Wales Fort . . . 1772*, est une bonne copie manuscrite de la carte que dessina Hearne après son fameux voyage dans l'Arctique. C'est la première carte détaillée des toundras de la rivière Coppermine et de la région entre le fort Churchill et le Grand Lac des Esclaves. Elle est plus fouillée que la carte gravée que l'on trouve dans l'ouvrage de Hearne: *A Journey from the Prince of Wales' Fort in Hudson's Bay*.

Les six autres cartes sont de Turnor. Cinq d'entre elles datent peut-être de 1778 à 1780 et font voir les lacs de cette région et les rivières qui se déversent dans les baies d'Hudson et James. La sixième est l'œuvre la plus ambitieuse et la plus complète de Turnor: *Map of Hudson's Bay and the Rivers and Lakes between the Atlantick and Pacifick Oceans*. Il l'a terminée en 1794.

Autres acquisitions de cartes géographiques

Un certain nombre d'autres cartes d'un intérêt plus qu'ordinaire ont été acquises. Il est à propos d'en mentionner quelques-unes.

M. Norman D. Clarke a donné aux Archives une photographie très claire de l'un des trésors du *Library of Congress:* la carte manuscrite, anonyme, intitulée: *Description du Pais des Hurons 1651*. On fut d'abord porté à croire qu'il ne s'agissait là que d'une copie du 18e siècle; toutefois, après avoir examiné minutieusement les majuscules, les chiffres, et après avoir comparé le document avec d'autres cartes d'authenticité établie, nous en sommes venus à la conclusion que la carte peut fort bien remonter à 1651. Dans ce cas, elle serait la plus ancienne et la meilleure carte de la Huronie que possèdent les Archives.

Grâce à la bienveillance du R. P. René Baudry, de l'Université Saint-Joseph, la division a obtenu une copie grande et claire de la carte manuscrite conservée à Paris, à la Bibliothèque nationale, et intitulée: *La grande baye de S. laurens en la nouvelle france . . . faite par le R. père Emmanuel jumeau recollet missionnaire en canada. 4 oct. 1685.* Cette carte marque une étape dans l'histoire de la cartographie des provinces maritimes; jusqu'ici on n'en possédait que des copies médiocres.

On a acheté des plans de quatre ports de Terre-Neuve (Hâvre de Grâce, Catalina, Bonavista et Bay Bulls) extraits du volume *English Pilot*, 1725. Ces plans auraient été levés par un nommé Gaudy, quelque dix ans auparavant.

Une autre acquisition intéressante est un plan avec l'élévation du fort Saint-Jean, sur la rivière Richelieu, daté de septembre 1748. L'original se trouve au Dépôt des Fortifications des Colonies, à Paris, et cette copie a été acquise par l'entremise de M. Lionel Audet Lapointe, de Montréal. C'est le meilleur plan que la division possède du fort Saint-Jean, sous le régime français.

Grâce à l'obligeance de la Section géographique du ministère des Mines et des Relevés techniques, les Archives ont fait copier la *Carte De La partie Septentrionale et Occidentale de l'Amérique d'après les relations les plus récentes dressées en 1764*, publiée dans le précieux ouvrage de S. Engel intitulé: *Mémoires et Observations Géographiques et Critiques sur la Situation des Pays Septentrionaux* (1765). On y trouve l'un des rares concepts géographiques de l'Ouest canadien qui offrent de nouvelles perspectives et qui furent exécutés entre l'époque des de La Vérendrye et celle de Peter Pond. Cette pièce est très intéressante et unique en son genre.

Grâce encore à la bienveillance de M. Lionel Audet Lapointe, les Archives ont obtenu des reproductions au photostat de deux vues et plans manuscrits du blockhaus, à la Pointe-au-Fer, et du fort palissadé, à la Grande Île, sur le lac Champlain. Les originaux, exécutés par Simon Metcalfe, en 1780, se trouvent à la bibliothèque du musée, au fort Ticonderoga.

On s'est procuré une reproduction au photostat de la carte intitulée: *A Sketch of the North Shore of Lake Superior collected from the Journal of a Coasting Survey and remarks made by Lieut. Bennet of the 8th Regiment*, 1794. Le document reproduit

est le dessin du plan manuscrit conservé au ministère des Terres de l'Ontario. Parmi les premiers relevés de cette côte, c'est l'un des plus détaillés.

On a acheté dix feuilles d'un exemplaire original de l'*Atlas Universel de Géographie* (Bruxelles, 1827), de P. H. Vandermaelen, couvrant les Laurentides et l'Ouest jusqu'aux Rocheuses. Bien que publiées en Belgique, ce sont des cartes de l'Ouest du Canada et du Nord de Québec imprimées à la plus grande échelle jusqu'à cette date. On y donne un bon aperçu du réseau fluvial, des postes de traite, des voies de communications etc. . . . On y relève aussi beaucoup de noms.

Une carte indiquant les phares de la région méridionale des Grands Lacs, du golfe St-Laurent et des Provinces maritimes (1850) intéressera tous ceux qui étudient l'histoire de la navigation et des naufrages dans ces eaux, il y a un siècle.

Grâce à M. R. B. Harkness, de Toronto, les Archives ont obtenu une copie de la carte concernant les premières découvertes de pétrole, au Canada. Le document original, qui appartient à M. Charles Fairbank, de Pétrolia, en Ontario, s'intitule: *Map of Lot 18, Con. II in Enniskillen township.* La carte a été préparée par J. H. Fairbank, en 1862; elle montre plusieurs puits de surface antérieurs à cette date de même que ceux qui furent creusés cette année-là. Des additions y ont été faites jusqu'en 1866, ou environ. C'est l'un des plus anciens et des plus rares tableaux des gisements pétrolifères au Canada.

Le Service des Relevés des effectifs de l'Armée a transféré aux Archives une collection de cartes qui retracent les diverses étapes de la cartographie militaire au Canada. La carte intitulée: *Map of part of the Eastern Townships of the Province of Quebec Executed by graduates of the Royal Military College of Canada under the superintendence of Captain A. H. Lee, R.A., Instructor in Topography. 1894* est le seul modèle que possède la division d'une bonne carte topographique militaire dressée entre l'époque où furent effectués les relevés ayant trait à la Guerre civile américaine et celle des débuts (au tournant du 20e siècle) de la série des cartes du ministère de la Milice et de la Défense. Cette dernière série a depuis été amalgamée à la série des cartes topographiques du Canada. Les huit gros rouleaux de cartes préparées par le ministère de la Milice et de la Défense, entre 1903 et 1907, sont probablement les manuscrits originaux dont le ministère s'est servi pour publier, au début du siècle, ses cartes à l'échelle d'un mille au pouce. Elles

couvrent une bonne partie de l'Ouest de l'Ontario, la région d'Ottawa, celle de Montréal, et les Cantons de l'Est. Une feuille-index (1911) des cartes du Canada, aux échelles d'un pouce et d'un demi-pouce au mille, émises par le ministère de la Milice et de la Défense, fait voir le progrès réalisé dans ce domaine jusqu'à cette date.

On a aussi reçu deux exemplaires d'une carte du Canada très intéressante, intitulée: *Landform* et tracée en 1949, par le Dr Erwin Raisz, de l'*Institute of Geographical Exploration*, université Harvard. L'une de ces cartes, l'édition personnelle du Dr Raisz, est un don de l'auteur. L'autre est une lithographie, en couleurs plutôt fortes, exécutée en 1950 par l'*Office of the United States Quartermaster General* qui la présenta aux Archives; elle semble faire ressortir davantage les accidents géographiques qui ont encouragé ou arrêté les explorateurs, les trafiquants et les militaires.

Le service de Cartographie des Relevés géologiques a donné aux Archives un souvenir de la visite, au Canada, de Leurs Altesses royales la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg. Il s'agit d'une carte préparée spécialement pour leur tournée; elle fut placée dans le salon du train royal. Cette carte attrayante et d'un dessin impeccable, est ornée des armoiries de Leurs Altesses Royales, de celles du Canada et de ses dix provinces.

DIVISION DES GRAVURES

Les historiens, les instituteurs, les auteurs, les éditeurs et les producteurs de films ont profité des ressources de la division des Gravures et le personnel qui, la plupart du temps n'était pas assez nombreux, eut une année très active. Le nombre de demandes provenant de personnes intéressées dans la fabrication des films fixes a été plus grand que d'habitude. Des centaines de gravures de tous genres ont été examinées avec soin afin d'aider le plus possible les scripteurs et les producteurs de films.

La division a collaboré avec la *Hakluyt Society*, qui prépare une nouvelle édition complète des journaux du capitaine Cook. Cette société est à dresser une liste de tous les documents connus, manuscrits originaux, dessins, etc., se rapportant au célèbre explorateur et les Archives ont fourni des précisions sur les pièces qu'elles possèdent. On sait que la division des Gravures conserve précieusement dans ses cartons des dessins exécutés par Webber, au cours du troisième et dernier voyage de Cook.

La *Wisconsin State Historical Society* a sollicité la collaboration des Archives à une étude qu'elle prépare sur l'œuvre de Peter Rindisbacher, jeune peintre qui vint à la rivière Rouge avec des colons suisses, en 1821, et qui s'établit plus tard au Wisconsin. Les Archives possèdent une série de quarante aquarelles de Rindisbacher représentant des incidents de cette immigration.

Parmi d'autres acquisitions intéressantes, on compte une reproduction de deux portraits de Colin Robertson, commerçant de fourrures, dont la correspondance (*Correspondence Book*) a été publiée par la *Champlain Society* et la *Hudson's Bay Record Society* en 1939, alors qu'on ignorait qu'il existât des portraits de Robertson. L'une des copies reçues est tirée d'un original précieusement conservé par Mlle Frances Harman, de Toronto, petite-nièce de Colin Robertson; l'original de l'autre copie appartient à M. Haynes Challoner, également de Toronto, dont l'épouse est aussi une petite-nièce de Robertson. Le portrait que possède Mlle Harman est, croit-on, celui que Robertson nous dit avoir fait peindre, en 1821, par Gilbert Stuart Newton.

On a acheté une petite aquarelle (1859), où l'on voit très bien la maison dite *Ferry House*, à Hull, en face d'Ottawa, et les deux rives de la rivière Ottawa. On y remarque l'une des premières vues d'Earnscliffe qui, plus tard, est devenu la demeure de sir John A. Macdonald.

Nos collections comptent deux lithographies de plus, par Whitefield. La première, une vue de Montréal, publiée en 1852, est un don de la succession du professeur A. V. Richardson, de Lennoxville; l'autre, une vue d'Ottawa, publiée en 1855, a été acquise par achat. M. John Northwood, d'Ottawa, a offert une lithographie en couleurs de la cité de Saint-Jean, N.-B. (c. 1864).

M. B. A. McKendry, de Britannia Heights, Ottawa, a cédé deux gravures à l'eau-forte de Walter Raymond Duff, artiste canadien.

Du *Royal Ontario Museum*, à Toronto, les Archives ont reçu les photographies de vingt-neuf aquarelles par Cornelius Krieghoff. Les originaux se trouvent dans un album de dessins récemment acquis par ce musée.

Deux peintres canadiens bien connus pour leurs tableaux historiques ont généreusement offert des reproductions de leurs toiles: *The Landing of Jacques Cartier at Stadacona*, par le

professeur Donald C. McKay, du *Nova Scotia College of Art*, à Halifax; et *The first Ship on Lake Erie*, par J. D. Kelly, O.S.A., de Toronto. La *Confederation Life Association*, qui possède l'original de *Bytown-1835*, par Kelly, nous a adressé une reproduction de ce tableau.

On a reçu plusieurs collections de photographies des plus utiles et des plus intéressantes. M. Harold Daly, c.r., d'Ottawa, qui, depuis de longues années, collectionne des portraits de sir John A. Macdonald, les a généreusement donnés aux Archives. Il y en a près de cent, dont plusieurs sont très rares. Quelques-uns des portraits de cette série ont servi à illustrer le premier volume d'une biographie définitive de Macdonald par le professeur D. G. Creighton.

Grâce au colonel C. P. Meredith et à M. R. N. Watt, du service de Sylviculture, du ministère des Ressources et du Développement économique, on a ajouté aux collections un groupe de 185 photographies d'un grand intérêt historique, dans le domaine de l'architecture en Ontario. On y a joint les clichés ainsi qu'un index analytique sur fiches. Plus tard le colonel Meredith y ajouta un autre groupe de photographies, prises il y a environ trente ans; elles illustrent divers genres de clôtures primitives qui existaient alors, surtout dans les comtés de Carleton et de Lanark.

Une belle collection de 240 photographies, qui ont trait à la ruée vers l'or du Klondyke, a été achetée et ajoutée aux autres illustrations que l'on avait déjà sur ce sujet. Ce sont surtout des vues de Dawson City et des environs.

Le ministère des Mines et des Relevés techniques a envoyé une série très intéressante de plusieurs centaines de photographies illustrant le travail des arpenteurs qui, en dépit de nombreuses difficultés et des accidents topographiques, préparèrent la voie au développement de la région de la rivière de la Paix. Ces documents iconographiques couvrent les années 1910 à 1913.

Il y a quelque temps, on a conclu avec M. J. W. Bald, de Midland, en Ontario, une entente en vertu de laquelle il consent à nous envoyer une copie de sa volumineuse collection de clichés se rapportant à la navigation sur les Grands Lacs. Bon nombre de ces photographies remontent à soixante-dix ans. On a déjà reçu une centaine d'épreuves positives et l'on espère que d'autres suivront bientôt. Un autre groupe très utile de photographies de navires nous a été offert par le service des

Relations publiques de la Compagnie du chemin de fer Pacifique-Canadien; on y compte quelque 40 photographies de leurs paquebots, anciens et nouveaux.

Environ cent photographies ont été ajoutées à la collection de portraits des sénateurs et des députés de la Chambre des communes. On se propose de compléter cette série jusqu'à ce qu'elle compte les portraits de tous les membres des deux Chambres depuis la Confédération.

La collection aéronautique s'est enrichie de trois photographies, de l'aéroplane *Baddeck No. 1*, prises en 1909, au camp militaire de Petawawa, en Ontario. Deux de celles-ci ont été achetées. L'une représente l'avion que l'on est en train de préparer pour une envolée; sur l'autre, on voit le pilote et l'équipage assis en avant du biplan, dans son hangar. M. Frank H. Ellis, de Vancouver-Ouest, C.-B., nous a fait cadeau d'une troisième photographie du frêle avion, au moment où il décolle. M. J. H. Parkin, du Conseil national des Recherches, nous a prêté, pour que nous en tirions des copies, les photographies originales des cerfs-volants d'essai du Dr Alexander Graham Bell ainsi que celles des premiers avions: *Red Wing*, *June Bug* et *Silver Dart*.

Par l'intermédiaire du major J. L. Malkin, administrateur de la maison du gouverneur général, les Archives ont reçu le portrait autographié du feld-maréchal le Très Honorable vicomte Alexander de Tunis, dont le terme de gouverneur général s'est terminé en 1952; on a aussi reçu la photographie de la vicomtesse Alexander.

Un portrait de sir William Smith (1728-1793), juge en chef de la province de Québec, puis du Bas-Canada, de 1786 à 1793, a été prêté par M. A. J. H. Richardson, de la division des Cartes géographiques, pour nous permettre d'en tirer une reproduction. On y voit sir William au début de sa carrière. M. Richardson a également présenté une collection de trente petites copies de portraits de quelques Anglais et Américains, de l'époque de la Révolution américaine. Toutes sont inspirées des originaux de Trumbull, Copley, Gilbert Stuart, etc.

D'autres portraits particulièrement intéressants nous ont été offerts. Mlle Anne Bourassa, de Montréal, nous a donné celui de son père, M. Henri Bourassa; Marjorie, lady Pentland nous a envoyé une reproduction en couleurs d'une miniature aux

traits de sa mère, lady Aberdeen, avant son mariage. Enfin, Mme F. J. Buller, de Vancouver, nous a fait don de deux photographies de son père, le capitaine Arthur Howard.

MUSÉE

Au cours de l'année, le musée s'est enrichi d'une douzaine d'objets intéressants. Un don peu banal est un groupe de clochettes en cuivre que les citoyens de Montréal présentèrent à Son Altesse Royale la princesse Louise et à son époux. On se souvient que la princesse Louise, fille de la reine Victoria, avait épousé le marquis de Lorne et qu'elle l'accompagnât au Canada pendant son terme d'office comme gouverneur général (1878-1883). Il s'agit de six gros ornements de cuivre surmontés de cloches et ornés de panaches que l'on fixait, en hiver, aux harnais des chevaux attelés à des traîneaux de luxe; il y a aussi des ornements plus petits que l'on attachait aux colliers des chevaux.

Par l'intermédiaire de Son Excellence le gouverneur général du Canada, le lieutenant-gouverneur du Manitoba a offert la copie d'une chanson composée par lady Dufferin, dont le mari, lord Dufferin, fut gouverneur général de 1872 à 1878. Intitulée *Katey's Letter*, cette chanson a été publiée à Boston et fut un jour chantée par Mme Parepa Rose.

Le haut commissaire britannique au Canada a présenté au musée un certain nombre d'objets ayant appartenu à sir John A. Macdonald et qui se trouvaient à Earnscliffe, autrefois la demeure de sir John, maintenant résidence officielle du haut commissaire. On a également reçu le grand fauteuil dont l'ancien premier ministre se servait dans son bureau au Parlement.

Le Secrétariat d'État a transféré aux Archives publiques le ciseau avec lequel le Très Honorable Louis-S. St-Laurent, premier ministre du Canada, a entamé la pierre où devaient être sculptées les armoiries de Terre-Neuve, dans le portail de la Tour de la Paix, à Ottawa, le 1er avril 1949.

Mme Rachel C. S. Beale, de Margate, Angleterre, nous a légué un modèle, en érable, du monument Wolfe-Montcalm, à Québec. Le grand-père de madame Beale, le général J. R. Anderson, commandait le régiment *Royal Horse Artillery*, à Toronto, en 1870, et son arrière-grand-père, le général W. C. Anderson, vétéran de la bataille de Waterloo, avait été cantonné,

en 1829, à l'île Sainte-Hélène, près de Montréal. Le legs est destiné à commémorer les relations de sa famille avec le Canada.

Dans une collection d'objets reçus de la Bibliothèque du Parlement, se trouve un fragment de bois provenant de la maison où le général Montgomery, mortellement blessé, fut transporté lors de l'attaque des Américains sur Québec, en 1775, la veille du Jour de l'An.

M. et Mme Johnson, de Merrickville, en Ontario, ont présenté un pilon à pommes de terre, en bois, dont on se serait servi, dans la cuisine de sir John Johnson (1742-1830), et plus tard dans celle d'Isaac Johnson. Sir John Johnson, fils du célèbre sir William, fut surintendant général et inspecteur des Affaires indiennes.

Mme F. J. Buller, de Vancouver, a offert une mitrailleuse Gatling, en miniature, d'un travail très délicat et plaquée en or et argent. Cet objet d'art avait jadis été présenté au père de Mme Buller, le capitaine A. L. Howard, tué à la guerre contre les Boers.

Le ministère des Travaux publics a fait parvenir, aux Archives, le monogramme qui fut placé au-dessus de la couronne mortuaire déposée au Parlement, le jour des funérailles du roi George VI, le 15 février 1952. Ce chiffre a été exécuté à l'hôtel de la Monnaie, à Ottawa.

La Société Radio-Canada a envoyé deux albums d'enregistrements faits pendant la visite, au Canada, de Leurs Altesses royales la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg. Le premier est un résumé des commentaires faits, en anglais, et diffusés à cette occasion; le second contient les discours prononcés par la princesse et par le duc, ainsi que des adresses qui leur furent présentées par des hauts fonctionnaires et dignitaires.

DIVISION DE LA NUMISMATIQUE

L'événement le plus marquant de l'année a été le transfert, aux Archives, d'une collection considérable de monnaies, de médailles, de décorations et de papier monnaie qui, jusqu'alors, se trouvait à la Bibliothèque du Parlement. Plus de 1,700 pièces ont ainsi été ajoutées à la collection des Archives qui augmente rapidement. Cette section est aujourd'hui très importante, et, à cause des nombreuses demandes de renseignements qui nous viennent de toutes parts, il est très utile d'avoir, à portée de la main et dans un même local, la majeure partie des monnaies et des médailles que possède le gouvernement.

Une autre addition importante consiste en une collection de 184 jetons métalliques dits *Communion tokens*, employés autrefois dans les églises presbytériennes au Canada. Elle est l'une des collections les plus complètes au pays. On y trouve le plus ancien jeton, celui dont on s'est servi, à Truro, en Nouvelle-Écosse, en 1772; il porte les initiales "D.C." qui sont celles de Daniel Cock. Ce dernier vint en Nouvelle-Écosse, en 1770. L'année suivante, il retourna en Écosse pour en revenir, en 1772, apportant avec lui un bon nombre de ces jetons pour son église.

Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université Laval, a adressé aux Archives la médaille commémorative du centenaire de cette institution (1952). C'est une pièce de bronze qui mesure deux pouces et demi de diamètre.

Le commissionnaire de la Gendarmerie royale du Canada a fait don de deux spécimens de la médaille de Long Service, décernée aux membres de ce corps de police.

Mme H. R. Booth, d'Ottawa, a donné la médaille qui fut décernée à son père, lors de l'invasion des Féniens (1866) et Mlle Mary A. Blyth, d'Ottawa également, a fait don d'un insigne en argent qui fut présenté à son grand-père, John Blyth, membre du conseil de la cité d'Ottawa, lors de la visite du Prince de Galles (plus tard Edouard VII) en 1860.

M. Marcel Roussin, d'Ottawa, a offert deux billets de papier-monnaié émis en 1838 par Barthélemi Joliette, fondateur de Joliette et seigneur de Lavaltrie. Ce sont des pièces de "Trente sous" ou "*Fifteen Pence*", très bien conservées, émises à Saint-Paul de Lavaltrie. Barthélemi Joliette, éminent philanthrope, est né en 1789 et décédé en 1850.

Un billet de cinq dollars émis au nom de la banque du Collège commercial Masson, à Terrebonne, Québec, a été offert par Mme E. H. Russell, d'Ottawa.

On a acquis un excellent spécimen de monnaie divisionnaire,—un billet de vingt-cinq sous,—émis à Terre-Neuve, il y a quelques années.

BIBLIOTHÈQUE

La situation générale à la bibliothèque continue de s'améliorer, en dépit du manque de personnel. Le travail de triage des livres, aux fins d'éliminer tous ceux qui ne sont pas d'une grande utilité, commence à produire des résultats. Des centaines de volumes et de brochures ont été reliés, d'autres

ont été réparés, ce qui améliore beaucoup l'apparence de la bibliothèque tout en rendant mieux justice au grand nombre d'ouvrages extrêmement précieux qu'elle contient.

On procède actuellement à la réorganisation conjointe de notre collection de journaux et de celle de la Bibliothèque du Parlement. Ce travail devrait être complété l'an prochain.

Vu que la bibliothèque des Archives ne contient que des ouvrages d'intérêt historique, le nombre des livres qu'on y ajoute chaque année est relativement peu élevé. Toutefois, les additions, pour 1952, se chiffrent à 637. Parmi ces ouvrages il convient de mentionner un bel exemplaire d'une édition originale et très rare: *General Wolfe's Instructions to Young Officers* (Londres, 1768); des numéros de l'ancien *Quebec Magazine* de 1793; le *Voyage à Terre-Neuve*, par Carpon (Caen, 1852), et un exemplaire de l'édition (1860) *The Solitary Hunter; or Sporting Adventures in the Prairies*, par Palliser. On s'est procuré, à la bibliothèque de l'université Princeton, une copie au photostat de *A Lecture on the Harper's Ferry Tragedy*, par H. L. Gordon. C'est une brochure rare imprimée par John Lovell, à Montréal, en 1860. Grâce à M. Fred G. Ketcheson, de Toronto, on a obtenu une reproduction au photostat d'un volume très précieux: *Guide for Emigrants from the British Shores to the Woods of Canada*, publié en 1834 par George Arundel Hill.

Le personnel a consacré beaucoup de temps à répondre aux nombreuses demandes de renseignements. Ces demandes ont exigé des enquêtes très variées sur des sujets, entre autres, comme les suivants: le gouvernement responsable et la presse; la dissertation au Canada—enquête historique; le fonctionnarisme avant la Confédération; les démêlés entre Frontenac et Mgr de Laval; l'État du Vermont, de 1760 à 1791; Louis Riel; sir John Thompson; le mouvement nationaliste, de 1899 à 1911; les premiers explorateurs du Nord ontarien; l'architecture, le meuble et la poterie, dans le Haut-Canada.

DIVISION DES PUBLICATIONS

Au cours de l'année, cette division a publié cinq ouvrages dont les éditions anglaise et française du *Rapport* des Archives publiques du Canada, pour 1951, et l'*Index* aux débats parlementaires sur la Confédération, 1865 (édition française), compilé par Murray A. Lapin, à l'université McGill, édité et revisé par J. S. Patrick, du service des Publications.

Deux autres numéros ont été ajoutés à la série des *Inventaires provisoires*. Les premiers inventaires se rapportaient aux dossiers du gouvernement canadien groupés sous le titre de "Fonds officiels". Les nouvelles publications, portent sur les *Fonds des manuscrits*, qui eux comprennent des transcriptions, des reproductions au photostat et au microfilm des documents conservés dans les archives à Londres et à Paris. Le *Fonds des Manuscrits n° 1*, qui n'est publié qu'en français, est un inventaire des transcriptions contenues dans les Archives publiques du Canada et tirées de la série des Archives des Colonies, aux Archives nationales, à Paris. Le *Manuscript Group 11* comprend la transcription de pièces d'archives du *Colonial Office* déposées au *Public Record Office*, à Londres. Cette dernière plaquette n'est publiée qu'en anglais. Ces deux fonds contiennent un grand nombre de documents importants pour ceux qui étudient l'histoire du Canada; nos guides feront connaître, à un grand nombre de personnes, les pièces d'archives qui se trouvent sur nos rayons.

Voici quelques précisions sur les *Inventaires provisoires:*

Publiés en 1951:

Record Group 10: Indian Affairs.

Record Group 11: Department of Public Works.

Record Group 12: Department of Transport.

Publiés en 1952:

Fonds des Manuscrits n° 1: Archives nationales, Paris: Archives des Colonies.

Manuscript Group 11: Public Record Office: Colonial Office Papers.

En préparation:

Record Group 1: Executive Council.

Record Group 7: Governor General's Office.

Record Group 19: Department of Finance.

Fonds des Manuscrits n° 2: Archives de la Marine (Paris).

Fonds des Manuscrits n° 3: Archives nationales (Paris).

Fonds des Manuscrits n° 4: Archives de la Guerre (Paris).

Manuscript Group 19: Fur Trade, Exploration and Indians, 1763-1867.

La publication des inventaires "en préparation" devrait être complétée à la fin de 1953.

LA MAISON LAURIER

La *Loi sur la Maison Laurier* (Statuts du Canada, 1951, chap. 19) a placé la Maison Laurier, ancienne demeure de sir Wilfrid Laurier et de William Lyon Mackenzie King, sous l'autorité de l'Archiviste du Dominion.

L'édifice est ouvert au public à titre de musée depuis le 1er août 1951. Bien qu'il ait fallu, par mesure de prudence, modifier un peu la disposition des pièces et des meubles, on s'est arrangé pour transformer le moins possible l'intérieur de la maison. On a fait subir très peu de changements aux pièces les plus intéressantes: au rez-de-chaussée, le salon et la salle à manger; au premier étage, la chambre à coucher qui fut occupée par sir Wilfrid et par M. King; au deuxième étage, le cabinet de travail qui avait été aménagé par M. King qui s'y retirait tous les jours.

On ne tient pas compte du nombre exact des visiteurs, mais on estime qu'au moins 26,000 personnes ont fait le tour de ce musée, au cours de la première année. On a jusqu'ici manifesté un intérêt soutenu dans cette maison historique et tout indique que le nombre des visiteurs variera peu, d'année en année.

La Maison Laurier est ouverte au public tous les jours de la semaine,—sauf le lundi,—de 10 h. du matin à 5 h. de l'après-midi, et le dimanche de 2 h. à 5 h.

AUTRES SERVICES

Au cours de l'année la division des Recherches a répondu à 1,698 demandes de renseignements. Les requêtes concernant la généalogie sont encore les plus nombreuses. Par suite du grand nombre d'enquêtes qu'il faut effectuer dans ce domaine, on se propose de préparer divers guides et listes de contrôle qui devraient être d'une grande utilité. Le premier pas dans cette direction sera d'établir une liste de références généalogiques et de sujets relatifs à l'histoire locale de la province d'Ontario. A la fin de l'année, on avait déjà accumulé environ 3,000 fiches.

En 1952, l'atelier a relié 1,056 volumes, entoilé 421 cartes géographiques, réparé et laminé 3,380 pages de manuscrits. En fin d'exercice, il restait encore environ 600 reliures à confectionner.

La section de Photographie a été exceptionnellement occupée, surtout dans le domaine du microfilm. On augmentera

bientôt le personnel. Dans le moment, les photographes sont souvent interrompus pour expédier le travail courant. La nomination d'un autre adjoint au photographe augmentera considérablement le rendement de cette section.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, mes respectueux hommages.

WM. KAYE LAMB,
Archiviste du Dominion.

Universitas BIBLIOTHECA Ottaviensis

622 4 117

La Bibliothèque
Université d'Ottawa
Echéance

The Library
University of Ottawa
Date Due

a39003 001267078b

CD 3620 .C312 1952

RAPPORT SUR LES ARCHIV

CD
3620
.C312 1952

CE

RAPPORT SUR LES ARCHIVES P

1508482

U D' / OF OTTAWA
COLL ROW MODULE SHELF BOX POS C
333 03 08 10 21 14 8